

**УЧЕБНА ПРОГРАМА ЗА ПРОФИЛИРАНА ПОДГОТОВКА ПО ЯПОНСКИ ЕЗИК**  
**ЗА ПОСТИГАНЕ НА НИВО, ЕКВИВАЛЕНТНО НА НИВО В2**  
**МОДУЛ „УСТНО ОБЩУВАНЕ“**

**КРАТКО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА**

Настоящата учебна програма е продължение на учебната програма за VIII, IX и X клас по учебен план с интензивно изучаване на японски език и е предназначена за обучение на ученици във II гимназиален етап за постигане на ниво, еквивалентно на ниво В2 по Общата европейска езикова рамка. Програмата е разработена в съответствие с Държавните образователни изисквания за учебно съдържание по чужди езици, като е съобразена с Общата европейска езикова рамка (CEF) на Съвета на Европа, а също и с изискванията за получаване на международно признат сертификат от Японската фондация, която е единствената оторизирана институция в тази област. Тематичните области, езиковите средства, речевите и писмените дейности в програмата са съобразени с интересите, възрастта и опита на учениците. Програмата следва спираловидния принцип на повторемост и постепенно разширяване на знанията, уменията и компетентностите, отнасящ се за всеки клас и етап на обучение.

Държавните образователни изисквания по чужди езици определят скала на владееене на езика, която до голяма степен е съобразена с първите четири равнища на Общата европейска рамка. Постигането на петото равнище, доближаващо се до владееенето на езика от представител на съответната култура, не е цел на обучението в българското средно училище. От друга страна, изискванията за професионално владееене на японски език, изготвени от The Japan Foundation and Association of International Education, са структурирани в пет равнища, като най-високо е първото, което съответства на шестото равнище от Общата европейска езикова рамка. Всяко от петте равнища съдържа три типа тестове, чрез които се проверяват следните аспекти: йероглифи и лексика; четене с разбиране; слушане с разбиране.

Аспектът говорене (диалогична и монологична реч) не е застъпен и по тази причина обучението в средното училище не може да бъде ориентирано изцяло към изискванията на Японската фондация.

От друга страна, изискванията, заложиени в Общата европейска езикова рамка, са ориентирани към традиционните и за чуждоезиковото обучение в България ядра на учебното съдържание, но не са съобразени със спецификата на японската писменост, която налага обучението по йероглифика да се разглежда като относително самостоятелен аспект в процеса на овладяването на езика.

Основа на лексикалния и йероглифен минимум за втори гимназиален етап са изискванията за трето равнище на изпита за професионално владееене на японски език (JLPT N-3), с надграждане с част от йероглифите, предвидени за ниво JLPT N-2.

Профилираното обучение по японски език във втори гимназиален етап на средната образователна степен се провежда в четири модула – „Устно общуване“, „Писмено общуване“, „Езикът чрез литературата“ и „Култура и межкултурно общуване“, които представляват единно цяло.

Тази учебна програма представя профилираната подготовка по японски език за модул „Устно общуване“ за ученици от XI и XII клас, които след интензивно или разширено обучение в VIII клас в края на XII клас – профилирана подготовка, постигат ниво B2 по Общата европейска езикова рамка. Учебната програма конкретизира резултатите, които учениците трябва да постигнат в края на XII клас – профилирана подготовка, в съответствие с Приложение № 2 към чл. 4, ал. 1, т. 2 от Наредба № 7 от 11.08.2016 г. за профилираната подготовка.

## УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ

Тематични области	Очаквани резултати (компетентности) по четирите основни умения:	Нови знания
<p>1. ЛИЧНОСТ И ХАРАКТЕР (Задълбочено самопредставяне, външен вид, характер, занятие, произход, лична история)</p> <p>2. БЪЛГАРИЯ И ЯПОНИЯ (моята страна и другите страни, местоположение, климат, история и култура, обичаи и празници, подготовка за пътуване)</p> <p>3. ОБИЧАИ И ПРАВИ</p>	<p>СЛУШАНЕ:</p> <p>Ученикът може:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ да разбира диалози във всекидневни ситуации, представени със скорост на говорене, сходна с естествената;</li> <li>▪ да разбира общия смисъл на различни в жанрово и стиловоотношение текстове (автентични, адаптирани или учебни) и да извлича основната информация от тях;</li> <li>▪ да разбира основното съдържание и взаимоотношенията на говорещите;</li> <li>▪ да различава и разбира разговорния стил Futsutai и уважителния стил Keigo;</li> </ul>	<p>ГРАМАТИКА И СИНТАКСИС</p> <p>Ученикът :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• затвърждава граматиката от предходните години, равняваща се на ниво N4/3 по JLPT, с акцент върху уважителни и скромни форми, модалност; конструкции за прогнози и тенденции; страдателен залог; причнителен залог; причинително-страдателен залог.</li> <li>• усвоява граматически конструкции, равняващи се на ниво N3 и N2 по JLPT;</li> <li>• задълбочава познанията си по речеви етикет в Япония с акцент върху използването на скромни и</li> </ul>

<p>(обичаи, нрави, табу, културен шок, различен начин на живот, народопсихология; културата на моята страна и тази в другите страни)</p> <p><b>4.МЕЧТИ И ЦЕЛИ</b> (цели, мечти, прогнози, светът след години, проблеми в обществото, промененото всекидневие)</p> <p><b>5.СЛУЧКИ И СЪБИТИЯ</b> (събития, факти, заключения, преса, очевидци, различни гледни точки )</p> <p><b>6.КАК ОБЩУВАМ С ДРУГИТЕ</b> (връзките ми с другите хора, социални контакти, съученици и колеги, партньори)</p> <p><b>7.ЗДРАВЕ</b> (здраве, здравословно хранене, здравословен начин на живот, анкети и данни)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ да се ориентира и в някои по-специфични текстове (новини, документални предавания), включващи определена тематична лексика (технологии, туризъм, история, география, здравно образование, обществени науки и др.)</li> <li>▪ да използва набор от стратегии при слушане на текстове от оригинални източници (напр. езикова догадка на база контекст, използване на визуални опори и пр.).</li> </ul> <p><b>ГОВОРЕНЕ</b> При диалогична реч: Ученикът може:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да води активен разговор на всекидневни теми, като използва изучен набор от изразни средства;</li> <li>• да започва, поддържа и завършва разговор на определена тема, съобразен с целта на общуването и с останалите участници в него;</li> <li>• да обменя или представя фактологична информация по теми, свързани с неговите интереси и по обществени теми (туризъм, история, география, съвременно общество, здраве и др.);</li> </ul>	<p>уважителни форми (Sonkeigo i Kenjougo) и разговорен стил (Futsutai);</p> <p><b>ЛЕКСИКА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Лексикалният минимум включва основни лексикални единици, необходими за самостоятелно използване на езика по предвидените от програмата тематични области - география, история, туризъм, технологии, обществени науки, здравно образование и др.</li> <li>• Набляга се на уместното използване на изучената лексика и на съчетаемостта на думите – идиоми, устойчиви словосъчетания и др.</li> <li>• Обръща се внимание на употребата на думите спрямо стила на говорене – уважителен стил keigo, разговорен стил (futsutai), характерни за социокултурните сфери на общуване, както и в различните функционални стилове (художествен, административно-делови, научен, публицистичен, разговорен).</li> <li>• Включват се езикови средства за осъществяване на следните речеви актове на различни стилистични равнища (официално и разговорно):</li> </ul>
--	--	--

<p><b>8.МОЕТО ОБРАЗОВАНИЕ</b> (образователни системи, средно и висше образование в България и Япония, различни гледни точки – родител, ученик, учител, проблемите на образователната система, добри примери и практики ))</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• да изразява отношение и лично мнение към определени събития и преживявания и да придава аргументи;</li> <li>• да описва в подробности дадени обстоятелства, събития и др.</li> </ul> <p>При монологична реч:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да подготвя изложения по определени теми и да прави презентации;</li> <li>• да описва в подробности дадени обстоятелства, събития и др.</li> <li>• да изразява отношение и лично мнение към определени събития и преживявания и да придава аргументи;</li> <li>• да създава самостоятелно устно изложение (със или без предварителна подготовка), като се съобразява с целта на общуването, потенциалния слушател и комуникативната ситуация.</li> </ul>	<p><i>поздрав, представяне, самопредставяне, запознаване, сбогуване, извинение, съгласие/несъгласие, благодарност, молба, покана, съвети, предложения, описание, съпоставителна характеристика, планиране на съвместна дейност, разказване, изразяване на аргументирано мнение, преценка и изводи и др.</i></p>
---	---	---

**Годишен брой часове за изучаване на модула в XI клас – 36 часа**

**Годишен брой часове за изучаване на модула в XII клас – 31 часа**

Препоръчително разпределение на учебните часове за учебна година	XI клас	XII клас
За нови знания	12 часа	10 часа
За упражнения, преговор и обобщение	14 часа	13 часа
За проекти и собствени проучвания	10 часа	8 часа

### СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА ПОСТИЖЕНИЯТА НА УЧЕНИЦИТЕ

Текущи оценки за учебен срок	XI клас	XII клас
Устни изпитвания и участие в работа в клас	минимум 1 оценки	минимум 1 оценки
Домашни работи и проекти	минимум 1 оценки	минимум 1 оценки

#### Допълнителни уточнения за модула „Устно общуване“:

Препоръчва се да се работи с автори и текстове от модулите „Езикът чрез литературата“ и „Култура и межкултурно общуване“. Една урочна единица следва да бъде с продължителност два учебни часа – последователни или слети в блок. Препоръчва се използването на интерактивни методи на преподаване, както и насърчаването на проектната работа и на самостоятелните проучвания на учениците по темите според интересите им.

#### ДЕЙНОСТИ ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА КЛЮЧОВИТЕ КОМПЕТЕНТНОСТИ, КАКТО И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ

Учебната програма по японски език за XI клас дава възможност на учителя да използва различни подходи, методи и стратегии на обучение, съобразени с възрастта на учениците, с тяхната мотивация за учене и стимулиращи индивидуалното им развитие.

#### ПОДХОДИ И МЕТОДИ ПРИ ОБУЧЕНИЕТО ПО ЯПОНСКИ ЕЗИК

Обучението по японски език се осъществява чрез:

- личностно-ориентирано обучение, което позволява индивидуализиран и диференциран подход;
- формиране на богата обща култура (история, география и др. обществени науки)
- развиване на критичното мислене на учениците;
- развиване на езикови и ключови компетентности;
- интегрирано изграждане на четирите езикови умения;
- използване предимно на чуждия език по време на учебния процес;
- активна работа по проекти / творчески задачи;
- използване на съвременни технологии в учебния процес.

## КЛЮЧОВИ КОМПЕТЕНЦИИ

КЛЮЧОВИ КОМПЕТЕНТНОСТИ	ДЕЙНОСТИ И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ
УМЕНИЯ ЗА ОБЩУВАНЕ НА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ	интегрирано изграждане на четирите езикови умения: слушане, говорене, четене и писане чрез разбиране и съставяне на устни и писмени послания, разбиране и изразяване на мисли, факти, мнения, чувства и отношения както в устна, така и в писмена форма в предвидими и познати ситуации; използване на помощни материали и техника.
КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК	обогаляване на лексиката и осмисляне на отделни граматически категории, развиване на усет за правилен избор на езикови форми, подходящи за конкретен контекст, правилен подбор на изразни средства при превод на текстове от чужд език на български език, връзка с учебен предмет български език и литература.
МАТЕМАТИЧЕСКА КОМПЕТЕНТНОСТ И ОСНОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА ПРИРОДНИТЕ НАУКИ И НА ТЕХНОЛОГИИТЕ	дейности за запознаване с основни математически концепции и с основни принципи и методи на природните науки и технологиите, както и отражението им върху природната среда, обработване на анкети и проучвания, връзка с изучавания материал по учебните предмети математика, природни науки.
ДИГИТАЛНА КОМПЕТЕНТНОСТ	използване на системи за електронно обучение в часовете по японски език за развиване на езикови умения чрез ИКТ, използване на онлайн ресурсите по японски език, връзка с учебен предмет информационни технологии.
УМЕНИЯ ЗА УЧЕНЕ	натрупване на знания и опит чрез: <ul style="list-style-type: none"><li>• ролеви игри и симулации;</li><li>• самостоятелни творчески задачи по зададени теми;</li><li>• представяне на съчинения, художествени текстове, песни и пиеси;</li><li>• работа по проекти и презентации;</li><li>• дидактически игри в устна или писмена форма;</li><li>• извънкласна дейност, обвързана с учебния процес (посещения на кино, театрални или оперни постановки на японски език, или свързани с културния контекст на Япония, изложби, уроци изнесени сред природата и свързани със</li></ul>

	<p>заобикалящата среда, участие в училищни и извънучилищни проекти, представления, тържества, срещи с носители на езика и др.).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• използване на съвременни и класически средства за обучение: аудио-и мултимедийни материали; печатни материали (разкази, комикси, откъси от книги, проспекти, брошури и др.);</li> <li>• електронно обучение (образователен софтуер, онлайн ресурси), връзка с всички учебни предмети.</li> </ul>
СОЦИАЛНИ И ГРАЖДАНСКИ КОМПЕТЕНТНОСТИ	<p>участие в екипни проекти и индивидуални дейности, възпитаване в норми на поведение и изграждане на ценностна система и гражданско самосъзнание; осмисляне на националната културна идентичност чрез опознаване културите на другите народи, връзка с всички учебни предмети.</p>
ИНИЦИАТИВНОСТ И ПРЕДПРИЕМЧИВОСТ	<p>работа в екип и изпълнение на индивидуални задачи, приучаване към спазване на срокове, развиване на критично мислене и иновативни подходи към разрешаване на поставените задачи, приемане на нови идеи, връзка с всички учебни предмети.</p>
КУЛТУРНА КОМПЕТЕНТНОСТ И УМЕНИЯ ЗА ИЗРАЗЯВАНЕ ЧРЕЗ ТВОРЧЕСТВО	<p>дейности за опознаване на националната култура в контекста на световното и европейското културно наследство, проекти, творчески инициативи, участие в постановки, празници и др., посветени на България и на страните на изучавания език, и за развиване на креативност, връзка с учебните предмети български език и литература, музика и изобразително изкуство.</p>
УМЕНИЯ ЗА ПОДКРЕПА НА УСТОЙЧИВОТО РАЗВИТИЕ И ЗА ЗДРАВΟΣЛОВЕН НАЧИН НА ЖИВОТ И СПОРТ	<p>дейности, формиращи навици за природосъобразен и здравословен начин на живот, положително отношение към световното и националното културно наследство, връзка с учебния предмет физическо възпитание и спорт.</p>

**УЧЕБНА ПРОГРАМА ЗА ПРОФИЛИРАНА ПОДГОТОВКА ПО ЯПОНСКИ ЕЗИК**  
**ЗА ПОСТИГАНЕ НА НИВО, ЕКВИВАЛЕНТНО НА НИВО В2**  
**МОДУЛ „ПИСМЕНО ОБЩУВАНЕ“**

**КРАТКО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА**

Настоящата учебна програма е продължение на учебната програма за VIII, IX и X клас по учебен план с интензивно изучаване на японски език и е предназначена за обучение на ученици във II гимназиален етап за постигане на ниво, еквивалентно на ниво В2 по Общата европейска езикова рамка. Програмата е разработена в съответствие с Държавните образователни изисквания за учебно съдържание по чужди езици, като е съобразена с Общата европейска езикова рамка (CEF) на Съвета на Европа, а също и с изискванията за получаване на международно признат сертификат от Японската фондация, която е единствената оторизирана институция в тази област. Тематичните области, езиковите средства, речевите и писмените дейности в програмата са съобразени с интересите, възрастта и опита на учениците. Програмата следва спираловидния принцип на повторемост и постепенно разширяване на знанията, уменията и компетентностите, отнасящ се за всеки клас и етап на обучение.

Държавните образователни изисквания по чужди езици определят скала на владееене на езика, която до голяма степен е съобразена с първите четири равнища на Общата европейска рамка. Постигането на петото равнище, доближаващо се до владееенето на езика от представител на съответната култура, не е цел на обучението в българското средно училище. От друга страна, изискванията за професионално владееене на японски език, изготвени от The Japan Foundation and Association of International Education, са структурирани в пет равнища, като най-високо е първото, което съответства на шестото равнище от Общата европейска езикова рамка. Всяко от петте равнища съдържа три типа тестове, чрез които се проверяват следните аспекти: йероглифи и лексика; четене с разбиране; слушане с разбиране.

Аспектът говорене (диалогична и монологична реч) не е застъпен и по тази причина обучението в средното училище не може да бъде ориентирано изцяло към изискванията на Японската фондация.

От друга страна, изискванията, заложиени в Общата европейска езикова рамка, са ориентирани към традиционните и за чуждоезиковото обучение в България ядра на учебното съдържание, но не са съобразени със спецификата на японската писменост, която налага обучението по йероглифика да се разглежда като относително самостоятелен аспект в процеса на овладяването на езика.



Основа на лексикалния и йероглифен минимум за втори гимназиален етап са изискванията за трето равнище на изпита за професионално владеене на японски език (JLPT N-3), с надграждане с част от йероглифите, предвидени за ниво JLPT N-2.

Профилираното обучение по японски език във втори гимназиален етап на средната образователна степен се провежда в четири модула – „Устно общуване“, „Писмено общуване“, „Езикът чрез литературата“ и „Култура и межкултурно общуване“, които представляват единно цяло.

Тази учебна програма представя профилираната подготовка по японски език за модул „Писмено общуване“ за ученици от XI и XII клас, които след интензивно или разширено обучение в VIII клас в края на XII клас – профилирана подготовка, постигат ниво B2 по Общата европейска езикова рамка. Учебната програма конкретизира резултатите, които учениците трябва да постигнат в края на XII клас – профилирана подготовка, в съответствие с Приложение № 2 към чл. 4, ал. 1, т. 2 от Наредба № 7 от 11.08.2016 г. за профилираната подготовка.

## УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ

Тематични области	Очаквани резултати (компетентности) по четирите основни умения:	Нови знания
<p>1.ЛИЧНОСТ И ХАРАКТЕР (Задълбочено самопредставяне, външен вид, характер, занятие, произход, лична история)</p> <p>2.БЪЛГАРИЯ И ЯПОНИЯ (моята страна и другите страни, местоположение, климат, история и култура, обичаи и празници, подготовка за пътуване)</p> <p>3.ОБИЧАИ И ПРАВИ</p>	<p>ЧЕТЕНЕ: Ученикът може :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да чете и да разбира 800 йероглифа (N3/2 от JLPT);</li> <li>• да чете и разбира основната идея в писмени текстове със специфично съдържание, както на теми от всекидневието, така и на научни и обществени теми без прекомерна терминология;</li> <li>• да разбира основната идея и обобщава информация от статии, както и заглавия в печатните издания;</li> </ul>	<p>ГРАМАТИКА И СИНТАКСИС</p> <p>Ученикът :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• затвърждава граматиката от предходните години, равняваща се на ниво N4/3 по JLPT, с акцент върху уважителни и скромни форми, модалност; конструкции за прогнози и тенденции; страдателен залог; причнителен залог; причинително-страдателен залог.</li> <li>• усвоява граматически конструкции, равняващи се на ниво N3 и N2 по JLPT;</li> </ul>

<p>(обичаи, нрави, табу, културен шок, различен начин на живот, народопсихология; културата на моята страна и тази в другите страни)</p> <p>4.МЕЧТИ И ЦЕЛИ (цели, мечти, прогнози, светът след години, проблеми в обществото, промененото всекидневие)</p> <p>5.СЛУЧКИ И СЪБИТИЯ (събития, факти, заключения, преса, очевидци, различни гледни точки )</p> <p>6.КАК ОБЩУВАМ С ДРУГИТЕ (връзките ми с другите хора, социални контакти, съученици и колеги, партньори)</p> <p>7.ЗДРАВЕ (здраве, здравословно хранене, здравословен начин на живот, анкети и данни)</p> <p>8.МОЕТО ОБРАЗОВАНИЕ (образователни системи, средно и висше образование в България и Япония, различни гледни точки – родител, ученик,</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• да се ориентира в схематично представена информация от брошури, обявления, реклами и др.</li> <li>• да разбира основната информация от интернет източници (блогове, информационни сайтове и др.)</li> <li>• да чете с речник и да разбира основната информация от лична кореспонденция;</li> <li>• да използва набор от стратегии при четене на текстове от оригинални източници (напр. открива значението на нови думи и изрази в контекст, търси ключови/опорни думи, разчита на международна лексика, прави справка с речник и/или друг подходящ източник и др.).</li> </ul> <p>ПИСАНЕ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ученикът може да пише около 800 йероглифи (ниво N3/2 от JLPT);</li> <li>• да пише текстове по разнообразни и/или изучавани теми;</li> <li>• да обобщава информация от различни източници и да пише резюме;</li> <li>• да води лична кореспонденция и официална кореспонденция на всекидневни теми;</li> <li>• да разработва проект по зададена тема, като използва различни източници на информация;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• задълбочава познанията си по речеви етикет в Япония с акцент върху използването на скромни и уважителни форми (Sonkeigo i Kenjougo) и разговорен стил (Futsutai);</li> <li>• разширява познанията си по синтаксис с кацент върху сожните изречения;</li> </ul> <p>ЛЕКСИКА</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Лексикалният минимум включва основни лексикални единици, необходими за самостоятелно използване на езика по предвидените от програмата тематични области - география, история, туризъм, технологии, обществени науки, здравно образование и др.</li> <li>• Набляга се на уместното използване на изучената лексика и на съчетаемостта на думите – идиоми, устойчиви словосъчетания и др.</li> <li>• Обръща се внимание на употребата на думите спрямо стила на говорене – уважителен стил keigo, разговорен стил (futsutai), характерни за социокултурните сфери на общуване, както и в различните функционални стилове (художествен, административно-</li> </ul>
--	--	---

<p>учител, проблемите на образователната система, добри примери и практики )</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• да прилага техническите изисквания за графично оформяне на текст;</li> <li>• да води записки по теми от изучаваните тематични области и да предава информацията точно и много близко до оригинала.</li> </ul>	<p>делови, научен, публицистичен, разговорен).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Общият брой на йероглифи, които трябва да се усвоят до края на този гимназиален етап, достига до около 800 йероглифа, включени в N3/2 по JLPT;</li> <li>• Включват се езикови средства за осъществяване на следните речеви актове на различни стилистични равнища (официално и разговорно): <i>поздрав, представяне, самопредставяне, запознаване, сбогуване, извинение, съгласие/несъгласие, благодарност, молба, покана, съвети, предложения, описание, съпоставителна характеристика, планиране на съвместна дейност, разказване, изразяване на аргументирано мнение, преценка и изводи и др.</i></li> </ul>
--	--	---

Годишен брой часове за изучаване на модула в XI клас – 36 часа

Годишен брой часове за изучаване на модула в XII клас – 31 часа

Препоръчително разпределение на учебните часове за учебна година	XI клас	XII клас
За нови знания	12 часа	10 часа
За упражнения, преговор и обобщение	14 часа	13 часа
За проекти и собствени проучвания	10 часа	8 часа

## СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА ПОСТИЖЕНИЯТА НА УЧЕНИЦИТЕ

Текущи оценки за учебен срок	XI клас	XII клас
Устни изпитвания и участие в работа в клас	минимум 1 оценки	минимум 1 оценки
Домашни работи и проекти	минимум 1 оценки	минимум 1 оценки

### Допълнителни уточнения за модула „Писмено общуване“:

Препоръчва се да се работи с автори и текстове от модулите „Езикът чрез литературата“ и „Култура и межкултурно общуване“. Една урочна единица следва да бъде с продължителност два учебни часа – последователни или слети в блок. Препоръчва се използването на интерактивни методи на преподаване, както и насърчаването на проектната работа и на самостоятелните проучвания на учениците по темите според интересите им.

### ДЕЙНОСТИ ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА КЛЮЧОВИТЕ КОМПЕТЕНТНОСТИ, КАКТО И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ

Учебната програма по японски език за XI клас дава възможност на учителя да използва различни подходи, методи и стратегии на обучение, съобразени с възрастта на учениците, с тяхната мотивация за учене и стимулиращи индивидуалното им развитие.

### ПОДХОДИ И МЕТОДИ ПРИ ОБУЧЕНИЕТО ПО ЯПОНСКИ ЕЗИК

Обучението по японски език се осъществява чрез:

- лично-ориентирано обучение, което позволява индивидуализиран и диференциран подход;
- формиране на богата обща култура (история, география и др. обществени науки)
- развиване на критичното мислене на учениците;
- развиване на езикови и ключови компетентности;
- интегрирано изграждане на четирите езикови умения;
- използване предимно на чуждия език по време на учебния процес;
- активна работа по проекти / творчески задачи;
- използване на съвременни технологии в учебния процес.

## КЛЮЧОВИ КОМПЕТЕНЦИИ

КЛЮЧОВИ КОМПЕТЕНТНОСТИ	ДЕЙНОСТИ И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ
УМЕНИЯ ЗА ОБЩУВАНЕ НА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ	интегрирано изграждане на четирите езикови умения: слушане, говорене, четене и писане чрез разбиране и съставяне на устни и писмени послания, разбиране и изразяване на мисли, факти, мнения, чувства и отношения както в устна, така и в писмена форма в предвидими и познати ситуации; използване на помощни материали и техника.
КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК	обогаляване на лексиката и осмисляне на отделни граматически категории, развиване на усет за правилен избор на езикови форми, подходящи за конкретен контекст, правилен подбор на изразни средства при превод на текстове от чужд език на български език, връзка с учебен предмет български език и литература.
МАТЕМАТИЧЕСКА КОМПЕТЕНТНОСТ И ОСНОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА ПРИРОДНИТЕ НАУКИ И НА ТЕХНОЛОГИИТЕ	дейности за запознаване с основни математически концепции и с основни принципи и методи на природните науки и технологиите, както и отражението им върху природната среда, обработване на анкети и проучвания, връзка с изучавания материал по учебните предмети математика, природни науки.
ДИГИТАЛНА КОМПЕТЕНТНОСТ	използване на системи за електронно обучение в часовете по японски език за развиване на езикови умения чрез ИКТ, използване на онлайн ресурсите по японски език, връзка с учебен предмет информационни технологии.
УМЕНИЯ ЗА УЧЕНЕ	натрупване на знания и опит чрез: <ul style="list-style-type: none"><li>• ролеви игри и симулации;</li><li>• самостоятелни творчески задачи по зададени теми;</li><li>• представяне на съчинения, художествени текстове, песни и пиеси;</li><li>• работа по проекти и презентации;</li><li>• дидактически игри в устна или писмена форма;</li><li>• извънкласна дейност, обвързана с учебния процес (посещения на кино, театрални или оперни постановки на японски език, или свързани с културния контекст на Япония, изложби, уроци изнесени сред природата и свързани със заобикалящата среда, участие в училищни и извънучилищни проекти, представления, тържества, срещи с носители на езика и др.).</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• използване на съвременни и класически средства за обучение: аудио-и мултимедийни материали; печатни материали (разкази, комикси, откъси от книги, проспекти, брошури и др.);</li> <li>• електронно обучение (образователен софтуер, онлайн ресурси), връзка с всички учебни предмети.</li> </ul>
СОЦИАЛНИ И ГРАЖДАНСКИ КОМПЕТЕНТНОСТИ	участие в екипни проекти и индивидуални дейности, възпитаване в норми на поведение и изграждане на ценностна система и гражданско самосъзнание; осмисляне на националната културна идентичност чрез опознаване културите на другите народи, връзка с всички учебни предмети.
ИНИЦИАТИВНОСТ И ПРЕДПРИЕМЧИВОСТ	работа в екип и изпълнение на индивидуални задачи, приучаване към спазване на срокове, развиване на критично мислене и иновативни подходи към разрешаване на поставените задачи, приемане на нови идеи, връзка с всички учебни предмети.
КУЛТУРНА КОМПЕТЕНТНОСТ И УМЕНИЯ ЗА ИЗРАЗЯВАНЕ ЧРЕЗ ТВОРЧЕСТВО	дейности за опознаване на националната култура в контекста на световното и европейското културно наследство, проекти, творчески инициативи, участие в постановки, празници и др., посветени на България и на страните на изучавания език, и за развиване на креативност, връзка с учебните предмети български език и литература, музика и изобразително изкуство.
УМЕНИЯ ЗА ПОДКРЕПА НА УСТОЙЧИВОТО РАЗВИТИЕ И ЗА ЗДРАВΟΣЛОВЕН НАЧИН НА ЖИВОТ И СПОРТ	дейности, формиращи навици за природосъобразен и здравословен начин на живот, положително отношение към световното и националното културно наследство, връзка с учебния предмет физическо възпитание и спорт.

**УЧЕБНА ПРОГРАМА ЗА ПРОФИЛИРАНА ПОДГОТОВКА ПО ЯПОНСКИ ЕЗИК**  
**ЗА ПОСТИГАНЕ НА НИВО, ЕКВИВАЛЕНТНО НА НИВО В2**  
**МОДУЛ „ЕЗИКЪТ ЧРЕЗ ЛИТЕРАТУРАТА“**

**КРАТКО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА**

Настоящата учебна програма е продължение на учебната програма за VIII, IX и X клас по учебен план с интензивно изучаване на японски език и е предназначена за обучение на ученици във II гимназиален етап за постигане на ниво, еквивалентно на ниво В2 по Общата европейска езикова рамка. Програмата е разработена в съответствие с Държавните образователни изисквания за учебно съдържание по чужди езици, като е съобразена с Общата европейска езикова рамка (CEF) на Съвета на Европа, а също и с изискванията за получаване на международно признат сертификат от Японската фондация, която е единствената оторизирана институция в тази област. Тематичните области, езиковите средства, речевите и писмените дейности в програмата са съобразени с интересите, възрастта и опита на учениците. Програмата следва спираловидния принцип на повторемост и постепенно разширяване на знанията, уменията и компетентностите, отнасящ се за всеки клас и етап на обучение.

Държавните образователни изисквания по чужди езици определят скала на владееене на езика, която до голяма степен е съобразена с първите четири равнища на Общата европейска рамка. Постигането на петото равнище, доближаващо се до владееенето на езика от представител на съответната култура, не е цел на обучението в българското средно училище. От друга страна, изискванията за професионално владееене на японски език, изготвени от The Japan Foundation and Association of International Education, са структурирани в пет равнища, като най-високо е първото, което съответства на шестото равнище от Общата европейска езикова рамка. Всяко от петте равнища съдържа три типа тестове, чрез които се проверяват следните аспекти: йероглифи и лексика; четене с разбиране; слушане с разбиране.

Аспектът говорене (диалогична и монологична реч) не е застъпен и по тази причина обучението в средното училище не може да бъде ориентирано изцяло към изискванията на Японската фондация.

От друга страна, изискванията, заложиени в Общата европейска езикова рамка, са ориентирани към традиционните и за чуждоезиковото обучение в България ядра на учебното съдържание, но не са съобразени със спецификата на японската писменост, която налага обучението по йероглифика да се разглежда като относително самостоятелен аспект в процеса на овладяването на езика.

Основа на лексикалния и йероглифен минимум за втори гимназиален етап са изискванията за трето равнище на изпита за професионално владеене на японски език (JLPT N-3), с надграждане с част от йероглифите, предвидени за ниво JLPT N-2.

Профилираното обучение по японски език във втори гимназиален етап на средната образователна степен се провежда в четири модула – „Устно общуване“, „Писмено общуване“, „Езикът чрез литературата“ и „Култура и междукултурно общуване“, които представляват единно цяло.

Тази учебна програма представя профилираната подготовка по японски език за модул „Езикът чрез литературата“ за ученици от XI и XII клас, които след интензивно или разширено обучение в VIII клас в края на XII клас – профилирана подготовка, постигат ниво B2 по Общата европейска езикова рамка. Учебната програма конкретизира резултатите, които учениците трябва да постигнат в края на XII клас – профилирана подготовка, в съответствие с Приложение № 2 към чл. 4, ал. 1, т. 2 от Наредба № 7 от 11.08.2016 г. за профилираната подготовка.

#### УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ

Тематични области	Очаквани резултати (компетентности) по четирите основни умения:	Нови знания
<p>1. ЛИЧНОСТ И ХАРАКТЕР</p> <p>2. ПЪТУВАНЕ</p> <p>3. ОБИЧАИ И НРАВИ</p> <p>4. МЕЧТИ И ЦЕЛИ</p> <p>5. СЛУЧКИ И СЪБИТИЯ</p>	<p>ЧЕТЕНЕ:</p> <p>Ученикът може</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да чете и да разбира 800 йероглифа (N3/2 от JLPT);</li> <li>• да чете и разбира основната идея в писмени текстове със специфично съдържание, както на теми от всекидневието, така и в художествени текстове;</li> <li>• да разбира основната идея и обобщава информация от художествени текстове;</li> </ul>	<p>Избрани произведения от следните автори:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yasunari Kawabata 康成川端</li> <li>• Ryunoske Akutagawa 芥川龍之介</li> <li>• Shigeru Mizuki 水木しげる</li> <li>• Haruki Murakami 村上春樹</li> <li>• Banana Yoshimoto 吉本バナナ</li> <li>• Kaori Ekuni 江国香り</li> </ul>



<p>6.КАК ОБЩУВАМ С ДРУГИТЕ</p> <p>7.ЗДРАВЕ</p> <p>8. ОБРАЗОВАНИЕ</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• да разбира подробната и имплицитната информация в текста;</li> <li>• да разбира позицията и намерението на автора в художествен текст и/или откъс от текст;</li> </ul> <p>ПИСАНЕ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ученикът може да пише около 800 йероглифи (ниво N3/2 от JLPT);</li> <li>• да пише текстове по разнообразни и/или изучавани теми;</li> <li>• да обобщава информация от художествени текстове и да пише резюме;</li> <li>• да разработва проект по зададена тема, като използва различни източници на информация;</li> <li>• да изгражда логически свързан и структуриран текст, съответстващ на темата, адресата, стила и жанра и съобразен с граматичните и правописните норми на езика;</li> </ul> <p>СЛУШАНЕ:</p> <p>Ученикът може:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ да разбира диалози във всекидневни ситуации, представени със скорост на говорене, сходна с естествената;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Shinichi Hoshi 星新一</li> </ul> <p>Както и класически адаптирани текстове и откъси:</p> <p>『枕の草紙』清少納言</p> <p>『御伽草子』</p> <p>『雨月物語』上田秋成</p> <p>『竹取物語』</p> <p>『東海道中膝栗毛』</p>
--	--	---

- да разбира общия смисъл на различни в жанрово и стиловоотношение текстове (автентични, адаптирани или учебни) и да извлича основната информация от тях;
- да разбира основното съдържание и взаимоотношенията на говорещите;
- да различава и разбира разговорния стил Futsutai и уважителния стил Keigo;
- да се ориентира и в някои по-специфични текстове (новини, документални предавания), включващи определена тематична лексика (технологии, туризъм, история, география, здравно образование, обществени науки и др.)
- да използва набор от стратегии при слушане на текстове от оригинални източници (напр. езикова догадка на база контекст, използване на визуални опори и пр.).

#### ГОВОРЕНЕ

При диалогична реч:

Ученикът може:

- да води активен разговор на теми по художествен текст, като използва изучен набор от изразни средства;
- да започва, поддържа и завършва разговор на определена тема, съобразен с целта на общуването и с останалите участници в него;
- да обменя или представя фактологична информация по теми, свързани теми по художествен текст;
- да изразява отношение и лично мнение към определени събития и преживявания и да придава аргументи;
- да описва в подробности дадени обстоятелства, събития и др.
- да изразява и аргументира лична позиция по проблем от художествен текст.

При монологична реч:

- да подготвя изложения по определени теми от художествен текст и да прави презентации;
- да описва в подробности дадени обстоятелства, събития и др.
- да изразява отношение и лично мнение към определени събития и

	<p>преживявания и да придава аргументи;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да дефинира, описва, обяснява и оценява проблем от художествен текст;</li> <li>• да резюмира художествени текстове или откъси от тях;</li> <li>• да създава самостоятелно устно изложение (със или без предварителна подготовка), като се съобразява с целта на общуването, потенциалния слушател и комуникативната ситуация.</li> </ul>	
--	---	--

**Годишен брой часове за изучаване на модула в XI клас – 36 часа**

**Годишен брой часове за изучаване на модула в XII клас – 31 часа**

<b>Препоръчително разпределение на учебните часове за учебна година</b>	<b>XI клас</b>	<b>XII клас</b>
<b>За нови знания</b>	<b>18 часа</b>	<b>15 часа</b>
<b>За упражнения, преговор и обобщение</b>	<b>12 часа</b>	<b>11 часа</b>
<b>За проекти и собствени проучвания</b>	<b>6 часа</b>	<b>5 часа</b>

#### **СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА ПОСТИЖЕНИЯТА НА УЧЕНИЦИТЕ**

<b>Текущи оценки за учебен срок</b>	<b>XI клас</b>	<b>XII клас</b>
<b>Устни изпитвания и участие в работа в клас</b>	<b>минимум 1 оценки</b>	<b>минимум 1 оценки</b>
<b>Домашни работи и проекти</b>	<b>минимум 1 оценки</b>	<b>минимум 1 оценки</b>

### Допълнителни уточнения за модула „Езикът чрез литературата“:

Обучението в модула „Езикът чрез литературата“ предполага запознаване с автентични художествени произведения (или откъси от тях), които служат за основа при дискусии и разработка на проекти по предложени теми. Препоръчва се да се следва разпределението на тематичните области по класове и да се комбинира с произведения на авторите, посочени в колона Нови знания. Допустимо е използването на откъси от различни произведения по една и съща тема с цел да се направи съпоставка и да се открият смисловите, идейните и стилистичните различия между тях в контекста на тяхното създаване и с оглед на съвременното им възприемане.

При запознаването с отделните текстове учениците се насърчават да:

- правят самостоятелно проучвания относно историческия и културния контекст, както и за автора на творбата;
- откриват в изучавания текст особеностите на съответната епоха и на породилата ги социокултурна среда.
- дискутират смисъла и възприемането на произведенията на литературната класика през очите на съвременния млад читател;
- използват тематичните области като интерпретативна рамка за откриване на подтемите и идеите на разглеждания текст.
- дискутират върху разпознатите основни теми и изразяват и аргументират лично мнение върху тях в писмен и устен вид.
- анализират сюжета и структурирането на текста.
- коментират героите на творбата и техните позиции, като изразяват собствено виждане върху тях.
- анализират стиловите средства в текста и езика като градивен материал и среда на литературното произведение;
- превеждат самостоятелно и обсъждат преводи на откъси от съвременни прозаични художествени текстове.

### ДЕЙНОСТИ ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА КЛЮЧОВИТЕ КОМПЕТЕНТНОСТИ, КАКТО И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ

Учебната програма по японски език за XI клас дава възможност на учителя да използва различни подходи, методи и стратегии на обучение, съобразени с възрастта на учениците, с тяхната мотивация за учене и стимулиращи индивидуалното им развитие.

### ПОДХОДИ И МЕТОДИ ПРИ ОБУЧЕНИЕТО ПО ЯПОНСКИ ЕЗИК

Обучението по японски език се осъществява чрез:

- лично-ориентирано обучение, което позволява индивидуализиран и диференциран подход;
- формиране на богата обща култура (история, география и др. обществени науки)
- развиване на критичното мислене на учениците;
- развиване на езикови и ключови компетентности;
- интегрирано изграждане на четирите езикови умения;
- използване предимно на чуждия език по време на учебния процес;
- активна работа по проекти / творчески задачи;

- използване на съвременни технологии в учебния процес.

### **КЛЮЧОВИ КОМПЕТЕНЦИИ**

КЛЮЧОВИ КОМПЕТЕНТНОСТИ	ДЕЙНОСТИ И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ
УМЕНИЯ ЗА ОБЩУВАНЕ НА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ	интегрирано изграждане на четирите езикови умения: слушане, говорене, четене и писане чрез разбиране и съставяне на устни и писмени послания, разбиране и изразяване на мисли, факти, мнения, чувства и отношения както в устна, така и в писмена форма в предвидими и познати ситуации; използване на помощни материали и техника.
КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК	обогаляване на лексиката и осмисляне на отделни граматически категории, развиване на усет за правилен избор на езикови форми, подходящи за конкретен контекст, правилен подбор на изразни средства при превод на текстове от чужд език на български език, връзка с учебен предмет български език и литература.
МАТЕМАТИЧЕСКА КОМПЕТЕНТНОСТ И ОСНОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА ПРИРОДНИТЕ НАУКИ И НА ТЕХНОЛОГИИТЕ	дейности за запознаване с основни математически концепции и с основни принципи и методи на природните науки и технологиите, както и отражението им върху природната среда, обработване на анкети и проучвания, връзка с изучавания материал по учебните предмети математика, природни науки.
ДИГИТАЛНА КОМПЕТЕНТНОСТ	използване на системи за електронно обучение в часовете по японски език за развиване на езикови умения чрез ИКТ, използване на онлайн ресурсите по японски език, връзка с учебен предмет информационни технологии.
УМЕНИЯ ЗА УЧЕНЕ	натрупване на знания и опит чрез: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ролеви игри и симулации;</li> <li>• самостоятелни творчески задачи по зададени теми;</li> <li>• представяне на съчинения, художествени текстове, песни и пиеси;</li> <li>• работа по проекти и презентации;</li> <li>• дидактически игри в устна или писмена форма;</li> <li>• извънкласна дейност, обвързана с учебния процес (посещения на кино, театрални или оперни постановки на японски език, или свързани с културния контекст на Япония, изложби, уроци изнесени сред природата и свързани със заобикалящата</li> </ul>

	<p>среда, участие в училищни и извънучилищни проекти, представления, тържества, срещи с носители на езика и др.).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• използване на съвременни и класически средства за обучение: аудио-и мултимедийни материали; печатни материали (разкази, комикси, откъси от книги, проспекти, брошури и др.);</li> <li>• електронно обучение (образователен софтуер, онлайн ресурси), връзка с всички учебни предмети.</li> </ul>
СОЦИАЛНИ И ГРАЖДАНСКИ КОМПЕТЕНТНОСТИ	<p>участие в екипни проекти и индивидуални дейности, възпитаване в норми на поведение и изграждане на ценностна система и гражданско самосъзнание; осмисляне на националната културна идентичност чрез опознаване културите на другите народи, връзка с всички учебни предмети.</p>
ИНИЦИАТИВНОСТ И ПРЕДПРИЕМЧИВОСТ	<p>работа в екип и изпълнение на индивидуални задачи, приучаване към спазване на срокове, развиване на критично мислене и иновативни подходи към разрешаване на поставените задачи, приемане на нови идеи, връзка с всички учебни предмети.</p>
КУЛТУРНА КОМПЕТЕНТНОСТ И УМЕНИЯ ЗА ИЗРАЗЯВАНЕ ЧРЕЗ ТВОРЧЕСТВО	<p>дейности за опознаване на националната култура в контекста на световното и европейското културно наследство, проекти, творчески инициативи, участие в постановки, празници и др., посветени на България и на страните на изучавания език, и за развиване на креативност, връзка с учебните предмети български език и литература, музика и изобразително изкуство.</p>
УМЕНИЯ ЗА ПОДКРЕПА НА УСТОЙЧИВОТО РАЗВИТИЕ И ЗА ЗДРАВΟΣЛОВЕН НАЧИН НА ЖИВОТ И СПОРТ	<p>дейности, формиращи навици за природосъобразен и здравословен начин на живот, положително отношение към световното и националното културно наследство, връзка с учебния предмет физическо възпитание и спорт.</p>

**УЧЕБНА ПРОГРАМА ЗА ПРОФИЛИРАНА ПОДГОТОВКА ПО ЯПОНСКИ ЕЗИК**  
**ЗА ПОСТИГАНЕ НА НИВО, ЕКВИВАЛЕНТНО НА НИВО В2**  
**МОДУЛ „КУЛТУРА И МЕЖДУКУЛТУРНО ОБЩУВАНЕ“**

**КРАТКО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА**

Настоящата учебна програма е продължение на учебната програма за VIII, IX и X клас по учебен план с интензивно изучаване на японски език и е предназначена за обучение на ученици във II гимназиален етап за постигане на ниво, еквивалентно на ниво В2 по Общата европейска езикова рамка. Програмата е разработена в съответствие с Държавните образователни изисквания за учебно съдържание по чужди езици, като е съобразена с Общата европейска езикова рамка (CEF) на Съвета на Европа, а също и с изискванията за получаване на международно признат сертификат от Японската фондация, която е единствената оторизирана институция в тази област. Тематичните области, езиковите средства, речевите и писмените дейности в програмата са съобразени с интересите, възрастта и опита на учениците. Програмата следва спираловидния принцип на повторемост и постепенно разширяване на знанията, уменията и компетентностите, отнасящ се за всеки клас и етап на обучение.

Държавните образователни изисквания по чужди езици определят скала на владееене на езика, която до голяма степен е съобразена с първите четири равнища на Общата европейска рамка. Постигането на петото равнище, доближаващо се до владееенето на езика от представител на съответната култура, не е цел на обучението в българското средно училище. От друга страна, изискванията за професионално владееене на японски език, изготвени от The Japan Foundation and Association of International Education, са структурирани в пет равнища, като най-високо е първото, което съответства на шестото равнище от Общата европейска езикова рамка. Всяко от петте равнища съдържа три типа тестове, чрез които се проверяват следните аспекти: йероглифи и лексика; четене с разбиране; слушане с разбиране.

Аспектът говорене (диалогична и монологична реч) не е застъпен и по тази причина обучението в средното училище не може да бъде ориентирано изцяло към изискванията на Японската фондация.

От друга страна, изискванията, заложиени в Общата европейска езикова рамка, са ориентирани към традиционните и за чуждоезиковото обучение в България ядра на учебното съдържание, но не са съобразени със спецификата на японската писменост, която налага обучението по йероглифика да се разглежда като относително самостоятелен аспект в процеса на овладяването на езика.



Основа на лексикалния и йероглифен минимум за втори гимназиален етап са изискванията за трето равнище на изпита за професионално владеене на японски език (JLPT N-3), с надграждане с част от йероглифите, предвидени за ниво JLPT N-2.

Профилираното обучение по японски език във втори гимназиален етап на средната образователна степен се провежда в четири модула – „Устно общуване“, „Писмено общуване“, „Езикът чрез литературата“ и „Култура и междукултурно общуване“, които представляват единно цяло.

Тази учебна програма представя профилираната подготовка по японски език за модул „Култура и междукултурно общуване“ за ученици от XI и XII клас, които след интензивно или разширено обучение в VIII клас в края на XII клас – профилирана подготовка, постигат ниво B2 по Общата европейска езикова рамка. Учебната програма конкретизира резултатите, които учениците трябва да постигнат в края на XII клас – профилирана подготовка, в съответствие с Приложение № 2 към чл. 4, ал. 1, т. 2 от Наредба № 7 от 11.08.2016 г. за профилираната подготовка.

## УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ

Тематични области	Очаквани резултати по компетенции:	Нови знания
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Административно деление на Япония</li> <li>2. Всекидневие</li> <li>3. Семейни връзки</li> <li>4. Климат и сезони</li> <li>5. Сезонни празници</li> <li>6. Обичаи и традиции</li> <li>7. Писменни системи и език</li> <li>8. Религия</li> <li>9. Дзен</li> <li>10. Прояви на дзен в японската култура</li> <li>11. Туризм</li> </ol>	<p>Когнитивни:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да разбира в подробности текстове от различни източници на теми, свързани с историята, традициите, съвременността и модерните културни процеси, представени на стандартен език;</li> <li>• да сравнява културни и обществени явления в България и Япония;</li> <li>• да познава стереотипите на дадената страна;</li> <li>• да събира, обработва и представя информация на определени теми,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Административно деление, префектури, основни градове, управление‘</li> <li>• Градове, по-малки населени места, жилища, традиционна кухня, транспорт и др.</li> <li>• Традиционно семейство, съвременно семейство;</li> <li>• Климат, климатини особености, сезони, сезонни символи, отражение на сезоните във всекидневието на японците;</li> </ul>

<p>12. Японски традиционни изкуства</p> <p>13. Образователна система</p> <p>14. Съвременна култура – музика, филми, анимация, комикси и др.</p> <p>15. Икономика и политика</p> <p>16. Международни връзки</p> <p>17. Съвременни технологии</p>	<p>свързана с определени културни събития, забележителности и тенденции</p> <p>Поведенчески:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да се ориентира и реагира адекватно в ежедневни ситуации в различна културна среда.</li> <li>• да пренася опита си от родната култура и да го използва за придобиване на нов в културната среда на страната, чийто език изучава.</li> <li>• да прилага нормите на речевия и поведенческия етикет</li> <li>• да разбира невербалното съдържание на посланието (жестове, мимика, поведение).</li> <li>• да установява и поддържа контакти с хора, които принадлежат към друга културна и езикова общност.</li> <li>• да не се влияе от популярните стереотипи за съответната страна.</li> <li>• да прилага знанията си за различни сфери на културния и обществения живот, като се съобразява с конкретната ситуация.</li> </ul> <p>Ценностна:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нова година, празника на снега в Сапоро, празника Сецубун, Хина мацури, Златната седмца, Кодомо но хи, дъждовен сезон, Танабата, летни празници, ханаби, О-бон, есенни празници посветени на плодородието, Цукими, 7-5-3 и др.</li> <li>• Хирагана, катакана, йероглифи, различни стилове на речта, мъжка и женска реч, невербална комуникация;</li> <li>• Шинтоизъм, будизъм, конфуцианство, народни вярвания и легенди;</li> <li>• Дзен</li> <li>• Хайку, чайна церемония, икебана, калиграфия и др.</li> <li>• Сценични изкуства в Япония;</li> <li>• Туристически места в Япония, замъци, минерални извори, планини, храмове и др.</li> <li>• Образователна система в Япония, училища, всекидневието в японските училища, постъпване в университет и др.</li> <li>• Попмузика, анимация, комикси-манга, кино и сериали;</li> <li>• Политическа система в Япония;</li> <li>• Икономика, известни японски производители; продукти;</li> </ul>
---	--	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• да познава и се съобразява с ценностната система, заложена в японската култура.</li> <li>• да разпознава и осмисля артефакти и японски културни символи.</li> <li>• да дава оценка и аргументира мнението си за информация от различни медийни източници, както и за произведения на изкуството от Япония.</li> <li>• да разбира етичната и моралната нагласа на другия в межкултурна среда.</li> <li>• да проявява толерантност и емоционална съпричастност към чуждоезиковата култура.</li> </ul> <p>Стратегически:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да използва набор от стратегии за успешно поддържане на контакти с хора от други култури (предимно Япония);</li> <li>• да решава проблеми на комуникацията, които възникват поради липса на умения у събеседниците за установяване и поддържане на межкултурно общуване.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• История и международни връзки;</li> <li>• Съвременни технологии</li> </ul>
--	---	---

**Годишен брой часове за изучаване на модула в XI клас – 36 часа**

**Годишен брой часове за изучаване на модула в XII клас – 31 часа**

Препоръчително разпределение на учебните часове за учебна година	XI клас	XII клас
За нови знания	18 часа	15 часа
За упражнения, преговор и обобщение	11 часа	10 часа
За проекти и собствени проучвания	7 часа	6 часа

### СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА ПОСТИЖЕНИЯТА НА УЧЕНИЦИТЕ

Текущи оценки за учебен срок	XI клас	XII клас
Устни изпитвания и участие в работа в клас	минимум 1 оценки	минимум 1 оценки
Домашни работи и проекти	минимум 1 оценки	минимум 1 оценки

#### Допълнителни уточнения за модула „Култура и межкултурно общуване“:

Обучението в модула „Култура и межкултурно общуване” предполага работа по определени метатекстове (теоретико-критични или теоретико-аналитични текстове), които да зададат насока при групови обсъждания на събития, явления и факти и да осигурят основата за формулиране на собствено мнение.

При работата по модула се препоръчва работа със специализирани текстове, както и с актуални статии, предавания, брошури, гидове и др.

#### ДЕЙНОСТИ ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА КЛЮЧОВИТЕ КОМПЕТЕНТНОСТИ, КАКТО И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ

Учебната програма по японски език за XI клас дава възможност на учителя да използва различни подходи, методи и стратегии на обучение, съобразени с възрастта на учениците, с тяхната мотивация за учене и стимулиращи индивидуалното им развитие.

#### ПОДХОДИ И МЕТОДИ ПРИ ОБУЧЕНИЕТО ПО ЯПОНСКИ ЕЗИК

Обучението по японски език се осъществява чрез:

- личностно-ориентирано обучение, което позволява индивидуализиран и диференциран подход;
- формиране на богата обща култура (история, география и др. обществени науки)
- развиване на критичното мислене на учениците;

- развиване на езикови и ключови компетентности;
- интегрирано изграждане на четирите езикови умения;
- използване предимно на чуждия език по време на учебния процес;
- активна работа по проекти / творчески задачи;
- използване на съвременни технологии в учебния процес.

### **КЛЮЧОВИ КОМПЕТЕНЦИИ**

КЛЮЧОВИ КОМПЕТЕНТНОСТИ	ДЕЙНОСТИ И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ
УМЕНИЯ ЗА ОБЩУВАНЕ НА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ	интегрирано изграждане на четирите езикови умения: слушане, говорене, четене и писане чрез разбиране и съставяне на устни и писмени послания, разбиране и изразяване на мисли, факти, мнения, чувства и отношения както в устна, така и в писмена форма в предвидими и познати ситуации; използване на помощни материали и техника.
КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК	обогатяване на лексиката и осмисляне на отделни граматически категории, развиване на усет за правилен избор на езикови форми, подходящи за конкретен контекст, правилен подбор на изразни средства при превод на текстове от чужд език на български език, връзка с учебен предмет български език и литература.
МАТЕМАТИЧЕСКА КОМПЕТЕНТНОСТ И ОСНОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА ПРИРОДНИТЕ НАУКИ И НА ТЕХНОЛОГИИТЕ	дейности за запознаване с основни математически концепции и с основни принципи и методи на природните науки и технологиите, както и отражението им върху природната среда, обработване на анкети и проучвания, връзка с изучавания материал по учебните предмети математика, природни науки.
ДИГИТАЛНА КОМПЕТЕНТНОСТ	използване на системи за електронно обучение в часовете по японски език за развиване на езикови умения чрез ИКТ, използване на онлайн ресурсите по японски език, връзка с учебен предмет информационни технологии.
УМЕНИЯ ЗА УЧЕНЕ	натрупване на знания и опит чрез: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ролеви игри и симулации;</li> <li>• самостоятелни творчески задачи по зададени теми;</li> <li>• представяне на съчинения, художествени текстове, песни и пиеси;</li> <li>• работа по проекти и презентации;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• дидактически игри в устна или писмена форма;</li> <li>• извънкласна дейност, обвързана с учебния процес (посещения на кино, театрални или оперни постановки на японски език, или свързани с културния контекст на Япония, изложби, уроци изнесени сред природата и свързани със заобикалящата среда, участие в училищни и извънучилищни проекти, представления, тържества, срещи с носители на езика и др.);</li> <li>• използване на съвременни и класически средства за обучение: аудио-и мултимедийни материали; печатни материали (разкази, комикси, откъси от книги, проспекти, брошури и др.);</li> <li>• електронно обучение (образователен софтуер, онлайн ресурси), връзка с всички учебни предмети.</li> </ul>
СОЦИАЛНИ И ГРАЖДАНСКИ КОМПЕТЕНТНОСТИ	участие в екипни проекти и индивидуални дейности, възпитаване в норми на поведение и изграждане на ценностна система и гражданско самосъзнание; осмисляне на националната културна идентичност чрез опознаване културите на другите народи, връзка с всички учебни предмети.
ИНИЦИАТИВНОСТ И ПРЕДПРИЕМЧИВОСТ	работа в екип и изпълнение на индивидуални задачи, приучаване към спазване на срокове, развиване на критично мислене и иновативни подходи към разрешаване на поставените задачи, приемане на нови идеи, връзка с всички учебни предмети.
КУЛТУРНА КОМПЕТЕНТНОСТ И УМЕНИЯ ЗА ИЗРАЗЯВАНЕ ЧРЕЗ ТВОРЧЕСТВО	дейности за опознаване на националната култура в контекста на световното и европейското културно наследство, проекти, творчески инициативи, участие в постановки, празници и др., посветени на България и на страните на изучавания език, и за развиване на креативност, връзка с учебните предмети български език и литература, музика и изобразително изкуство.
УМЕНИЯ ЗА ПОДКРЕПА НА УСТОЙЧИВОТО РАЗВИТИЕ И ЗА ЗДРАВΟΣЛОВЕН НАЧИН НА ЖИВОТ И СПОРТ	дейности, формиращи навици за природосъобразен и здравословен начин на живот, положително отношение към световното и националното културно наследство, връзка с учебния предмет физическо възпитание и спорт.